



اعلام پادشاهی راجع به انتخابات شوری

مورخ بیست و دوم ماه ثور ۱۳۴۴ هـ - ش

ملت عزیزم!

خداوند بزرگ را سپاسگذارم بکشور ما توفیق می بخشد
مقدمات نخستین انتخابات عمومی را در سایه قانون اساسی
جدید و بر وفق نظامی که بران بنا یافته فراهم می نماید.

موسسه بزرگ شوری که تهادب آن به پیروی از تعالیم
جاوید اسلام بدست بانی نهضت جدید افغانستان اعلیحضرت
محمدنادر شاه شهید گذاشته شده مظهر اراده مردم مامیباشد
این حقیقت و جیبه ملی هر فرد را که در برابر این رکن دولت
دارد خیلی بارز و پراهمیت می سازد و احساس دقیق
مسئولیت ملی را در موقع انتخابات فریضه همه میگرداند.

اینک به موجب حکم ماده سی و یکم قانون انتخابات
شوری مراتب ذیل به ملت عزیزم اعلام می شود :

اول- انتخابات اعضای مشرانو جرگه در شهرهای کابل
قند هار و هرات که در آن تعداد هیئت های نظارت انتخابات
بموجب ماده پانزدهم قانون انتخابات شوری مساوی با تعداد
مراکز رای گیری است و از آن رو مدت دوام انتخابات از
پنج روز تجاوز نمیکنند بروز دوازدهم ماه سنبله ۱۳۴۴ هـ ش آغاز
خواهد گردید. در بقیه انجای دولت انتخابات اعضای مشرانو
جرگه بتاریخ چهارم ماه سنبله ۱۳۴۴ هـ ش آغاز خواهد یافت.
دوم- انتخابات اعضای ولسی جرگه در همه انجای
دولت بتاریخ نهم ماه سنبله ۱۳۴۴ هـ ش آغاز خواهد شد.

سوم- هیئت مرکزی نظارت انتخابات سر از تاریخ
بیست و پنجم ماه ثور سال جاری به وظیفه خود مطابق به احکام
قانون انتخابات شوری آغاز می نماید.

چهارم- جدول انتخاب کنندگان هر دو جرگه شوری
بتاریخ نهم ماه جوزا سال ۱۳۴۴ مطابق به احکام قانون نشر
خواهد گردید.

امیدوارم اشتراک هموطنان عزیز مادر اجرای این
وظیفه بزرگ ملی مظهر بارز نصیح سیاسی و آن علاقه مثبتی باشد که
مردم ما به استفاده از حقوق سیاسی خود بار عایت امن و نظم
دولت دارند.

از خداوند تبارک و تعالی مسئلت می کنم درین مرحله مهم
تاریخ ملی ما توفیق ایزدی شان شامل حال دولت و افراد کشور
عزیز باشد.

محمد ظاهر شاه
پادشاه افغانستان

دشوری دانتخاباتو په باب باچائی اعلام

د ۱۳۴۴ هـ - ش کال د ثور د میاشتی دوه ویشتمه نیته

زما گرانه ملته!

دلوی خدای شکر کوم چه زمو نزهیوادته ئی د نوی اساسی
قانون په سیوری کینی اودهغه نظام سره سم چه دغه قانون
پری بنا شوی دی د عمومی انتخاباتو دلو مرونو مقدماتو
دراغونډ ولو توفیق وبابنه.

دشوری لویه موسسه چه مونډ ئی د اسلام دلا فانی تعلیماتو
د پیروی له مخه د افغانستان د نوی نهضت د بانی اعلیحضرت
محمدنادر شاه شهید په لاس ایښودل شوی دی زمو نزه د خلکو
دارادې خرگندویه ده. دا حقیقت د هر فرد ملی و جیبی ته چه
د دولت ددی رکن په پوراندی ئی لری د یرزیات اهمیت او
خرگند تیا ورکوی اود انتخاباتو په وخت کینی د ملی
مسئولیت احساس او کامل دقت په هر چا فرضوی.

دادی دشوری دانتخاباتو د قانون دیو دیرشمی مادی د حکم په
موجب دالاندی مراتب زما گرانه ملت ته اعلامیږی:

لمری- د مشرانو جرگی د غرو انتخابات د کابل، قندهار
او هرات په ښارونو کینی چه هلته دانتخاباتو د څارنی دهیئتونو
شمار دشوری دانتخاباتو د قانون د پنځلسمی مادی په احکامو
مطابق درایوور کولو د مرکز و نوسره برابر دی اوله دی کبله
دانتخاباتو د مودی دوام له پنځوور څو څخه نه زیاتیزی،
د ۱۳۴۴ هـ ش کال د سنبلی په دولسمه ورځ شروع کیږی.

دوهم- دولسی جرگی د غرو انتخابات د مملکت په گوډ گوډ
کینی د ۱۳۴۴ هـ ش کال د سنبلی په څلورمه نیته شروع کیږی.
دریم- دانتخاباتو د څارنی مرکزی هیئت به دروان کال
د ثور په پنځویشتمه نیته دشوری دانتخاباتو د احکامو مطابق
پخپل کار لاس پوری کړی

څلورم- دشوری د دواوور جرگو دانتخاباتو د وجود ول به
د ۱۳۴۴ کال د جوزا د میاشتی په نولسمه نیته د قانون د احکامو سره
سم نشرشی.

هیله لرم چه په دی لویه ملی وظیفه کینی به زمو نزه
گرانو وطنوالو گډون د سیاسی پخوالی او هغی مثبتی علاقې
خرگندوی وی چه زمو نزه اولس بی د دولت دامن او نظم
در عایت سره سره له خپلو سیاسی حقونو نه د استفادی سره لری.

دلوی خدای نه غواړم چه زمو نزه په دی ذرنه تاریخی
مرحله کینی د دوی مرسته د دولت او دخوازه هیواد له افرادو
سره ملگری وی.
محمد ظاهر شاه
د افغانستان باچا

دشوری دانتخاباتو په قانون

کښی د ځینو مندرجو میعادونو
د تعدیل په باب د دغه قانون ضمیمه

د افغانستان د باچا ټی حکومت د وزیرانو ټولني
د ۱۳۴۴ هـ ش کال د ثور د دوه ویشتمی نیتی په غونډه
کښی تصمیم و نیو چه :

۱- د دشوری دانتخاباتو په قانون کښی مندرج میعادونه
دې په دې ډول تعدیل شی :

الف- په نهمه ماده کښی دراغلی شپږو میاشتو موده دې
په درې میاشتو تعدیل شی .

ب- په شلمه ماده کښی دراغلی څلورو میاشتو موده دې
په اته نوی ورځو تعدیل شی .

ج- په دوه ویشتمه ماده کښی دراغلی درې میاشتو
موده دې په دوه نیمو میاشتو تعدیل شی .

د- په یو دیر شمه ماده کښی راغلی د ثور د میاشتې اول دې
د ثور د میاشتې په پنځو یستم تعدیل شی .

۲- د تعدیل یواځی دشوری دغو انتخاباتو په باب
تطبیقیزی چه په ۱۳۴۴ هـ ش کال کښی اجرا کیزی .

د ښاروالیو دانتخاباتو دا اجرا

په باب

د ۱۳۴۴/۲/۲۵ هـ ش نیتی (نهمه) گڼه قانون .

د افغانستان د باچا ټی حکومت د وزیرانو ټولني د ۱۳۴۴ هـ ش
کال د حمل د دیر شمی نیتی په غونډه کښی تصمیم و نیو چه :

۱- د عدل وزارت دی د داخله وزارت په ملگرتیا
د ښاروالیو په اصولنامه باندی له نوی سره د غور کولو او د اساسی
قانون او دشوری دانتخاباتو دقانون د احکامو د ارزښتو نو سره
دهغی د برابرولو دپاره لازم اقدام و کړی .

۲- دنوی قانون تر نافذ کید و پوری دی د ښاروالیو
دانتخاباتو د لومړی مادې مندرجات دشوری دانتخاباتو دقانون
د احکامو مطابق دو لایت دانتخاباتو د څارنی دهیئت د څار
لاندی اجرا شی .

۳- ددی قانون احکام د ښاروالی د ټولني د غړو په انتخاباتو
اود ښاروال په انتخاب تطبیقیزی .

۴- د تصمیم یواځی دانتخاباتو دا اجرا په طرز او دانتخاباتو
په څارنه پورې تعلق لری ، په انتخاباتو پورې نوری مربوطی
مسئلی د ښاروالی د اصولنامې د احکامو مطابق اجرا کیزی .

ضمیمه قانون انتخابات شوری

راجع به تعدیل بعضی مواعید مندرج قانون مذکور

مجلس وزرای حکومت پادشاهی افغانستان در جلسه

تاریخی بیست و دوم ماه ثور سال ۱۳۴۴ هـ ش تصمیم گرفت که :

۱- مواعید مندرج قانون انتخابات شوری قرار ذیل

تعدیل گردد :

الف : مدت شش ماه مندرج ماده نهم به سه ماه تعدیل شود .

ب - مدت چار ماه مندرج ماده بیستم به نود و هشت

روز تعدیل شود .

ج - مدت سه ماه مندرج ماده بیست و دوم به دو نیم ماه

تعدیل شود .

د - اول ماه ثور مندرج ماده سی و یکم به بیست و پنجم ماه ثور

تبدیل شود .

۲- این تعدیل تنها در مورد انتخابات شوری که

در سال ۱۳۴۴ هـ ش اجراء میشود تطبیق می گردد .

قانون شماره ۹-

تاریخی ۲۳ ثور ۱۳۴۴ هـ ش

راجع به اجرای انتخابات ښاروالی ها

مجلس وزرای حکومت پادشاهی افغانستان در جلسه تاریخی

سی حمل ۱۳۴۴ - تصمیم گرفت که :

۱- وزارت عدلیه باتفاق وزارت داخله برای تجدید نظر

بر اصولنامه ښاروالی ها و هم آهنگک ساختن آن با ارزشهای

قانون اساسی و احکام قانون انتخابات شوری اقدام لازم بکند .

۲- تا نفاذ قانون جدید مندرجه ماده اول ، انتخابات ښاروالی ها

مطابق به احکام قانون انتخابات شوری تحت نگرانی

هیئات نظارت انتخابات ولایت اجرا گردد .

۳- احکام این قانون بر انتخابات اعضای انجمن ښاروالی

و انتخاب ښاروال تطبیق میگردد .

۴- این تصمیم تنها به طرز اجرای انتخابات و نظارت آن

تعلق دارد بقیه مسایل مربوط به انتخابات بر طبق احکام

اصولنامه ښاروالی اجرا میگردد .